

## **iPECS**

### **LIP-9070-irKTS**

#### **Краткое руководство пользователя**

Пожалуйста, прочитайте эту инструкцию перед эксплуатацией Вашего телефона. Сохраните ее для дальнейшего использования.

## **ОСНОВЫ**

### **Внешний вид телефона**

На рисунке ниже показаны основные элементы Вашего телефона.

#### **Вид спереди**

Индикатор вызова

Камера

Микрофон

7-дюймовый сенсорный дисплей

Функциональные клавиши

Клавиша спикерфона

Клавиши регулировки громкости

Спикерфон

#### **Вид сзади**

Слот для карты microSD

Порт мини-USB

Разъем трубки

Разъем для гарнитуры

Адаптер питания

Сетевой порт

Порт PC

Примечание: Ваш телефон может выглядеть немного иначе.

### **Основные функции**

Основные клавиши и разъемы

\* Индикатор вызова мигает, когда вы получаете вызов.

\* Камера позволяет делать фотографии и выполнять видеовызовы.

\* Микрофон передает Ваш голос другому абоненту.

\* 7-дюймовый сенсорный дисплей отображает всю информацию, необходимую для работы телефона.

- \* Функциональные клавиши, включая четыре основные функциональных клавиш, которые можно использовать с экрана.
- \* Клавиша спикерфона позволяет совершать и принимать вызовы, не поднимая трубки, оставляя руки свободными.
- \* Клавиши регулировки громкости позволяют регулировать громкость звонкового сигнала (в исходном состоянии) или громкость разговора (во время активного вызова). При воспроизведении музыки или видео-файлов нажмите клавиши регулировки громкости для настройки громкости мультимедиа.
- \* Спикерфон позволяет слышать звонковые сигналы и звуки. Кроме того, спикерфон позволяет услышать голос вызывающего абонента в режиме громкой связи.
- \* Слот microSD позволяет использовать карты MicroSD для расширения памяти Вашего телефона.
- \* Разъем мини-USB позволяет подключать кабель USB (только для специалистов).
- \* К разъему трубки при помощи кабеля подключается телефонная трубка.
- \* Разъем для гарнитуры позволяет подключить дополнительную гарнитуру для удобства разговора со свободными руками.

**ВНИМАНИЕ:** Установка аксессуара в неправильный разъем может привести к повреждению устройства.

- \* Разъем адаптера питания служит для подключения адаптера питания, подключите адаптер к разъему, а затем подключите адаптер к розетке.
- \* Порт LAN для подключения к локальной сети при помощи прилагаемого кабеля Ethernet.
- \* Порт PC для дополнительного подключения компьютера при помощи кабеля Ethernet.

## **Экран дисплея**

Экран Вашего телефона обеспечивает информацию о состояниях и функциях Вашего телефона.

## **Значки состояния**

Значки в строке состояния в верхней части экрана отображают информацию о состоянии телефона:

<b>Значок</b>	<b>Означает</b>
Bluetooth подключен	Bluetooth включен и подключен к устройству Bluetooth.
Bluetooth активен	Bluetooth включен, но устройство отключено от сети, находится вне зоны покрытия или выключено.
Сеть Ethernet доступна	Телефон подключен к сети Ethernet, и сеть доступна.
Сеть Ethernet недоступна	Телефон подключен к сети Ethernet, но сеть недоступна.
Сеть Ethernet не подключена	Телефон отключен от сети Ethernet.
Уведомление	Имеется уведомление

Без звука	Все звуки отключены, кроме медиа-файлов и оповещений
VPN	Телефон подключен к сети с помощью VPN
Режим VPN активен	Сеть VPN включена
LLDP	Телефон подключен к сети с помощью LLDP
LLDP активно	Сеть LLDP включена
VLAN	Сеть VLAN включена или нет (Нет - серый цвет значка).
WPA	Телефон подключен к сети с помощью WPA
WPA активно	WPA включено

### Значки уведомлений

Следующие значки указывают, что вы получаете системные уведомления. Для получения информации о реагировании на эти уведомления обратитесь к разделу «Использование панели уведомлений».

Значок	Означает
Отказ IP	Конфликт IP-адресов между узлами системы.
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ	Внешние карты SD неожиданно удалены из телефона без процедуры отключения.
Карта microSD отключена	Внешняя карта microSD готова для использования в телефоне.
Карта microSD от	Внешняя карта microSD была отключена (демонтирована) от телефона и теперь готова к удалению.
Текстовые сообщения	У Вас есть текстовые (SMS) сообщения.
Пропущенные вызовы	У Вас есть пропущенные вызовы
Автоматическая переадресация вызовов	Вызов был перенаправлен.
Повтор сигнала	Режим повтора включен
Плеер	Воспроизводится музыкальный фрагмент
DND	Активирована функция "Не беспокоить"
Выключение микрофона	Микрофон отключен
Напоминание календаря	У вас есть напоминание о предстоящих событиях

### Главный экран

Главный экран является отправной точкой при использовании Вашего телефона. Нажмите, чтобы получить доступ к главному экрану или вернуться на главный экран.

### Знакомство с главным экраном

Строка состояния

Рабочий стол

Виджет

Экранные точки

Ссылки

\* Строка состояния позволяет быстро увидеть уведомления, которые вы получили (слева) и состояние телефона (справа) вместе с текущим временем.

- Значки состояния показывают состояние телефона.

- Значки уведомлений указывают, что вы получили уведомления.

\* Рабочий стол предлагает быстрый доступ к часто используемым приложениям. Ниже приводятся значки четырех основных приложений.

- Вызов	Набор номера с помощью приложения для обработки вызовов.
- Журнал вызовов	Доступ к журналу вызовов Вашего телефона.
- Контакты	Использование списка контактов
- Сообщение	Создание и просмотр сообщений.

Примечание: 2 указывает количество пропущенных вызовов или новых сообщений.

\* Ссылка представляет собой значок, который позволяет запустить доступное приложение на телефоне, в зависимости от установленных приложений.

\* Точка на экране является индикатором текущей страницы. Небольшая выделенная точка в нижней части экрана показывает, на каком из экранов Вы находитесь.

\* Виджет является самодостаточным экранным приложением (это не ярлык), который можно использовать непосредственно на любом из доступных экранов.

### **Просмотр расширенного рабочего стола**

Телефон имеет четыре дополнительных рабочих стола в дополнение к основному главному экрану, что обеспечивает больше места для виджетов, ярлыков и других объектов.

#### **Для просмотра экранов расширенного рабочего стола:**

► Проведите пальцем влево или вправо по главному экрану.

#### **Для просмотра пиктограмм пяти рабочих столов:**

► Нажмите и удерживайте на экране точки на нижнем экране для просмотра пиктограмм рабочего стола и его расширений, которые можно тронуть пальцем, чтобы открыть.

#### **Для возврата к основному рабочему столу:**

► Нажмите кнопку Home независимо от того, в каком месте Вы сейчас находитесь.

### **Использование панели уведомлений**

Область уведомлений отображает сообщения о новых событиях сообщение (новые сообщения, события календаря, состояние вызова и т.д.). Вы можете открыть эту панель, чтобы посмотреть список всех ваших уведомлений.

#### **Чтобы просмотреть уведомления:**

1. Прикоснитесь к строке состояния, чтобы открыть вкладку Уведомления, а затем перетащите ее вниз, чтобы открыть панель
2. Когда экранные Уведомления отобразятся, коснитесь текста уведомления, чтобы открыть соответствующее приложение.

Примечание: Эта информация может быть доступна либо при выполнении перетаскивания вниз от строки состояния или путем доступа к панели уведомлений

#### **Чтобы удалить все уведомления:**

1. Нажмите кнопку, чтобы перейти к главному экрану.
2. Прикоснитесь к строке состояния, чтобы открыть вкладку Уведомления, а затем перетащите ее вниз, чтобы открыть панель
3. Прикоснитесь к кнопке очистки. Это очищает все сообщения уведомлений и закрывает панель.

\* Очищаются все уведомления о событиях; текущие извещения остаются в списке, например, аварийные сообщения.

Чтобы закрыть панель уведомлений:

- \* Перетащите вкладку в нижней части панели уведомлений в верхнюю часть экрана.
- \* Или просто нажмите на кнопку.

#### **Навигация с помощью сенсорного экрана**

Сенсорный экран телефона позволяет контролировать все функции при помощи пальцев. Выберите один из следующих жестов.

##### **Нажатие**

Чтобы выбрать элементы, такие как значки приложений и настроек, нажать экранные кнопки, или ввести текст при помощи экранной клавиатуры, просто прикоснитесь к ним пальцем.

##### **Нажатие с удержанием**

Чтобы открыть доступные варианты выбора для элемента, нажмите и удерживайте объект, не поднимая палец, пока происходит действие.

##### **Перетаскивание**

Чтобы перемещать элементы на главном экране для их изменения, на мгновение нажмите элемент и удерживайте, а затем, не поднимая палец, переместите элемент в требуемое место.

##### **Скольжение**

Для прокрутки или перемещения быстро перемещайте палец по поверхности экрана, не останавливаясь после первого касания (чтобы не включилась функция перетаскивания).

## **Сведение пальцев (Увеличение или уменьшение масштаба)**

Чтобы получить более крупный масштаб на фотографии, сведите два пальца вместе или по отдельности, чтобы увеличить или уменьшить масштаб. Вы можете также дважды нажать на экран, чтобы быстро увеличить или уменьшить масштаб.

## **Функциональные клавиши**

Ваш телефон имеет четыре фиксированных функциональных клавиши, которые можно использовать на любом экране.

### **Клавиша возврата на главный экран**

Клавиша Home служит для возврата на главный экран телефона. Если вы просматриваете левый или правый расширенный экран, при нажатии данной кнопки всегда открывается центральный экран (номер 3 из пяти общих доступных экранов).

### **Клавиша меню**

Клавиша меню активирует доступные функции меню для текущего экрана или приложения. При нахождении на главном экране Вам доступны следующие опции меню:

* Add	Добавляет одну из следующих функций на выбранный экран: Ярлыки, Виджеты, Фоновые рисунки
* Wallpaper	Позволяет настроить фоновый рисунок главного экрана
* Notifications	Позволяет открыть панель уведомлений
* System Settings	Предоставляет быстрый доступ к меню системных настроек телефона.
* Widget Settings	Позволяет настроить формат времени, даты и дней недели для календаря и виджета "Часы". Прикоснитесь к экранным значкам, чтобы использовать дополнительные опции и функции

### **Клавиша возврата**

Клавиша возврата позволяет вернуться к предыдущему активному экрану. Если экранная клавиатура в настоящее время открыта, нажатие этой клавиши закрывает клавиатуру.

### **Клавиша "Не беспокоить"**

Клавиша "Не беспокоить" переключает режим функции "Не беспокоить" вашего телефона. В то время как телефон находится в режиме "Не беспокоить", на экране будет отображаться сообщение "STA IN DO NOT DISTURB". Это показывает, что режим "Не беспокоить" установлен, и на вашем телефоне не подается звонковый сигнал при поступлении входящих вызовов.

### **Панель приложений**

Вы можете легко добавлять, изменять или удалять приложения в панель приложений, за исключением четырех основных приложений.

### **Открытие приложения**

1. На панели приложений нажмите значок приложения, чтобы открыть его.

\* Если у вас есть добавленные приложения, сдвиньте панель приложений вверх или вниз, чтобы увидеть больше значков приложений.

2. Нажмите кнопку, чтобы перейти к главному экрану.

### **Добавление приложения**

1. Сдвиньте панель приложений до появления и прикоснуться к одному из ее значков.

Или просто нажмите и удерживайте стрелку в нижней части панели приложений.

2. Из окна Add коснитесь значка приложения для добавления.

\* Вы можете добавить до 20 часто используемых приложений для запуска.

\* Радио-кнопка показывает приложения, которые уже были добавлены на панель приложений.

3. Нажмите ОК для подтверждения добавления.

### **Настройка номера приложения**

1. Нажмите и удерживайте кнопку, чтобы настроить номер для запуска приложения.

2. В окне настройки панели приложений коснитесь пиктограммы Dock Number (Номер приложений).

3. Нажмите на номер приложения, которое вы хотите запустить.

\* Вы можете выбрать номер приложения от 8 до 20.

### **Замена приложений**

1. Нажмите и удерживайте значок приложения, которое вы хотите изменить

2. В окне настройки панели приложений коснитесь пиктограммы Change (Изменить).

3. Выберите приложение, на которое вы хотите выбранное приложение.

4. Нажмите ОК для подтверждения замены.

\* Значок приложения на панели будет изменен.

### **Удаление приложений**

1. Нажмите и удерживайте значок приложения, которое вы хотите удалить.

2. В окне настройки панели приложений коснитесь пиктограммы Delete (Удалить).

3. Выберите одну из следующих опций удаления и коснитесь ее, чтобы подтвердить удаление.

\* Удалить, чтобы удалить выбранное приложение.

\* Удалить все, чтобы удалить все приложения, добавленные Вами на панель приложений.

### **Настройка главного экрана**

Вы можете настроить домашний экран: создавать ярлыки, добавлять и удалять виджеты, изменять положение виджетов на экране, изменять фоновые рисунки. Для получения общей информации о главном экране обратитесь к разделу "Главный экран".

### **Создание ярлыков**

С помощью ярлыка можно получить доступ к определенному контакту, активизировать требуемую функцию или запустить установленное приложение.

#### **Чтобы добавить ярлык:**

1. Нажмите кнопку для активации главного экрана.
2. Выберите место для нового ярлыка с помощью прокрутки доступных экранов.
3. Нажмите и удерживайте палец в пустой области экрана.
4. В окне добавления на главный экран коснитесь значка Shortcuts (Ссылки).
5. Сделайте выбор касанием в списка доступных вариантов: приложение, контакт, прямой вызов абонента, прямое сообщение, список воспроизведения и настройки.
6. Следуйте инструкциям на экране, чтобы добавить новый ярлык на главный экран.

#### **Для удаления ярлыка:**

1. Нажмите и удерживайте ярлык, пока он не сможет перемещаться по экрану.
2. Перетащите ярлык на значок корзины и отпустите его.

\* Ярлык станет красным, когда вы наведете ярлык на значок корзины.

### **Добавление и удаление виджетов**

Виджеты представляют собой автономные приложения, которые могут быть размещены на главном или любом дополнительном экране.

#### **Чтобы добавить виджет:**

1. Нажмите кнопку для активации главного экрана.
2. Нажмите и удерживайте палец в пустой области экрана.
3. В окне добавления на главный экран коснитесь значка Widgets (Виджеты).
4. Прикоснитесь к одному из доступных виджетов для размещения его на своем текущем экране.

#### **Чтобы удалить виджет:**

1. Нажмите и удерживайте виджет, пока он не сможет перемещаться по экрану.
2. Перетащите виджет на значок корзины и отпустите его.

\* Виджет станет красным, когда вы наведете его на значок корзины.

\* Это действие не удаляет виджет. Просто значок виджета удаляется с текущего экрана.

#### **Чтобы разместить виджет на другом экране:**

1. Нажмите и удерживайте виджет, пока он не сможет двигаться.
2. Перетащите его к краю экрана. Не поднимайте палец.
3. Повторите эти действия, чтобы продолжить перемещение его в другие смежные экраны.

#### **Чтобы изменить фоновый рисунок:**



1. Нажмите кнопку для активации главного экрана.
2. Нажмите и удерживайте палец в пустой области экрана.
3. В окне добавления на главный экран коснитесь значка Wallpapers (Фоновые рисунки).
4. Прокрутите по списку доступных изображений и коснитесь выбранного рисунка, чтобы просмотреть его.
5. Нажмите Save (Сохранить), чтобы назначить картинку в качестве фонового рисунка.

Примечание: Меню настройки можно также вызвать, нажав кнопку Wallpaper.

## Работа с меню

В телефоне имеется два вида меню: меню функций и контекстные меню.

### Использование меню функций

Меню функций содержат инструменты, которые применяются к контексту текущего экрана или приложения, а не к какому-то конкретному объекту на экране.

Некоторые приложения имеют больше пунктов меню функций, чем может поместиться в меню настроек; нажмите More (Дополнительно), чтобы открыть дополнительные пункты.

\* Нажмите кнопку, чтобы открыть доступное меню функций.

### Нажмите, чтобы открыть больше пунктов меню.

Примечание: Не все экраны имеют меню функций. При нажатии кнопки на экране, который не имеет меню функций, ничего не произойдет.

### Использование контекстных меню

Контекстные меню содержат параметры, которые применяются к конкретному объекту на экране.

\* Нажмите и удерживайте элемент на экране, чтобы открыть контекстное меню.

При нажатии и удерживании объекта	Откроется контекстное меню.
-----------------------------------	-----------------------------

Примечание: Не все объекты имеют контекстные меню. Если вы нажмете и будете удерживать элемент, который не имеет контекстного меню, ничего не произойдет.

## Экранная клавиатура

Вы можете ввести текст с экранной клавиатуры, которая появляется автоматически или при прикосновении к текстовому полю, в котором вы хотите ввести текст.

### Обзор клавиатуры

Получатель

Поле ввода

Текстовый режим

Клавиша верхнего регистра

Клавиша "пробел"

Клавиша удаления

- \* Поле ввода - это поле, в которое могут быть введены текст, число или другие символы.
- \* Клавиша удаления удаляет символы в поле ввода.
- \* Клавиша смайликов позволяет вставлять различные смайлики. Нажмите и удерживайте клавишу, чтобы открыть небольшое окно, не поднимая палец, перенесите его туда, где вы хотите вставить смайлик.
- \* Коснитесь клавиши "пробел", чтобы вставить пробел между словами.
- \* Клавиша CAPS/ALT меняет регистр введенных символов в режиме ABC. Эта клавиша может показать дополнительные символы в режиме ?123.
  - Использование символов верхнего регистра в режиме Abc может быть отменено с помощью клавиши Caps.
  - Символы, используемые в режиме ?123, могут быть расширены путем доступа к дополнительным символам.
- \* Текстовый режим: в телефоне имеется два режима работы: ABC и ?123.
  - Режим ABC содержит только буквы. На клавише текстового режима отображается ?123.
  - Режим ?123 содержит только буквы. На клавише текстового режима отображается ABC.

### **Ввод текста**

Для ввода текста, цифр, обычных и специальных символов с экранной клавиатуры просто нажмите клавишу для ввода текста.

1. На экране, где можно ввести текст, нажмите текстовое поле, чтобы отобразить экранную клавиатуру.
2. Выберите один из следующих вариантов текстового режима:
  - \* ABC для использования буквенных символов из экранной клавиатуры.
  - \* ?123 для ввода цифр, нажимая цифры на экранной клавиатуре.
3. Нажмите соответствующие экранные клавиши, чтобы начать ввод требуемых слов.
  - \* Если вы допустили ошибку, нажмите клавишу удаления, чтобы стереть один символ. Нажмите и удерживайте клавишу удаления, чтобы удалить весь введенный текст.
4. По окончании набора текста нажмите кнопку, чтобы закрыть клавиатуру.

### **Редактирование текста**

Вы можете редактировать текст, введенный в текстовых полях и использовать команды меню, чтобы вырезать, копировать и вставлять текст в пределах одного приложения или в различных приложениях.

1. Прикоснитесь к тексту, который вы хотите отредактировать.
  - \* Появится курсор и мигающая вертикальная панель, которая показывает, где будет вставлен текст, который вы вводите или вставляете.
2. Перетащите курсор за его вкладку на требуемую позицию в тексте.
  - Напечатайте, вырежьте, вставьте или удалите текст.

\* Вы можете выделить текст, который вы хотите вырезать, скопировать, удалить или заменять, прикоснувшись к тексту или слову, которое вы хотите выбрать, а затем выберите пункт в открывшемся меню.

3. Нажмите кнопку, когда закончите печатать, чтобы закрыть клавиатуру.

## **Использование карты microSD**

Вы можете использовать карты microSD для расширения памяти вашего телефона.

### **Подключение карты microSD**

Для подключения карты microSD:

1. Снимите заглушку слота карты, расположенного на левой стороне телефона.
2. Расположите карту microSD золотыми полосками вниз и сдвиньте ее на место, пока она не окажется полностью вставлена и зафиксирована.

\* Подготовка к монтированию карты microSD заключается в подготовке к использованию и монтированию.

Карта microSD

### **Для удаления карты microSD:**

Для безопасного извлечения карты microSD из устройства ее сначала нужно отключить.

1. Нажмите кнопку > кнопку > Настройки системы > Системы хранения данных > Извлечь карту памяти.
2. Подтвердите безопасное удаление карты microSD.

\* карта microSD отключена от устройства, ее можно безопасно извлечь.

Примечание: Не извлекайте карту microSD-карту во время передачи или доступа к файлам. Это приведет к потере или повреждению данных.

3. Снимите заглушку слота карты, расположенного на левой стороне телефона.
4. Аккуратно нажмите на краешек карты microSD кончиком пальца, чтобы освободить ее из слота.
5. Осторожно вытяните карту microSD из слота.

### **Для просмотра информации о карте microSD:**

1. Нажмите кнопку > кнопку > Настройки системы > Системы хранения данных.
2. Найдите раздел настроек SD карты.
3. Просмотрите доступные поля:

\* Поле "Total space" указывает общий размер вставленной карты microSD. Это значение включает в как доступное, так и используемое пространство на карте.

\* Поле "Available space" указывает количество оставшегося свободного пространства памяти, доступного на карте microSD.

## **УСТАНОВКА**

## Установка на рабочем столе

Ваш телефон должен быть размещен на горизонтальной поверхности рядом с электрической розеткой, например, на рабочем столе. Угол наклона телефона устанавливается закреплением подставки, входящей в комплект, в одном из двух положений, ниже (40°) или выше (60°) для установки на столе.

### Закрепление подставки

Выберите нужный угол установки телефона, который обеспечивает максимальную четкость экрана и простоту управления.

#### Для закрепления подставки:

1. Поднимите крышку вверх и снимите ее с подставки, если это необходимо.

Кабельная крышка

Подставка

2. На поверхности Вашего телефона LIP-9070 имеются канавки, по которым выравниваются крючки при установке подставки.

3. Вставьте телефон в пазы и сдвиньте до надежного закрепления.

Паз

Крючок

## Подключение трубки и гарнитуры

Для подключения трубки:

1. Подключите конец кабеля телефонной трубки к разъему трубки, обозначенному символом.

Для подключения гарнитуры (приобретается отдельно):

2. Подключите конец кабеля гарнитуры к разъему гарнитуры, обозначенному символом.

3. Закрепите все кабели в кабельных каналах, чтобы предотвратить их повреждение при использовании.

Каналы для кабелей	(Приобретается отдельно)
--------------------	--------------------------

## Подключение кабелей питания и локальной сети

Телефон поддерживает как питание от сети переменного тока, так и питание PoE (Power Over Ethernet) в соответствии со стандартом IEEE 802.3af Class 3. Адаптер питания от сети переменного тока приобретается отдельно. Для использования питания PoE телефон должен быть подключен к сетевому оборудованию с поддержкой PoE.

**ВНИМАНИЕ:** Запрещается одновременное использование питания от адаптера переменного тока и PoE.

#### Для подключения к IP-сети:

1. Подключите один конец прилагаемого кабеля Ethernet Cat. 5 к разъему локальной сети, обозначенному символом.

2. Подключите другой конец кабеля к Вашей локальной сети. Запрещается прокладывать кабель за пределами зданий.

Примечание: При подключении к питанию по сети Ethernet (PoE) пропустите шаги 5 и 6.

**Для подключения к ПК или устройству (необязательно):**

3. Подключите один конец второго кабеля Ethernet (приобретается отдельно) к разъему, обозначенному символом.

4. Подключите другой конец кабеля к порту локальной сети на компьютере.

Коммутатор Ethernet / Коммутатор Ethernet с поддержкой PoE IEEE 802.3af

Подключение к компьютеру

**Для подключения адаптера питания (приобретается отдельно):**

5. Подключите адаптер переменного тока (не входит в комплект) к гнезду адаптера переменного тока.

6. Подключите адаптер переменного тока к электрической розетке.

Адаптер питания 48В

постоянного тока (приобретается отдельно)

**Для закрепления кабельной крышки:**

\* Убедитесь, что все кабели уложены правильно в пространстве между крышкой и подставкой, как показано на рисунке ниже.

\* Вставьте крышку, убедившись, что крючки на крышке совпадают с выемками на подставке.

Крючок

Выемка

\* Сдвиньте крышку, пока она не встанет на место, и все крючки будут полностью закреплены.

**Обратите внимание:** Убедитесь, кабели локальной сети Ethernet и кабель адаптера переменного тока проложены правильно.

## **ОБРАБОТКА ВЫЗОВОВ**

### **Экран приложения для обработки вызовов**

Экран приложения для обработки телефонных вызовов устроен так, чтобы помочь вам эффективно выполнять вызовы и отвечать на них. Для отображения окна приложения коснитесь значка.

Примечание: на экране кнопки для этого приложения могут быть разными в зависимости от системы.

Внутренний номер

Четыре фиксированных кнопки  
Кнопки набора номера  
Журнал последних вызовов  
Три программные кнопки  
Шесть программируемых кнопок  
Три кнопки функций

\* Внутренний номер показывает ваш назначенный абонентский номер.

\* Кнопки набора позволяют набрать номер, выбрать пункт меню или ввести значение.

\* Четыре фиксированные кнопки обеспечивают функции вызова, связанные с контекстом экрана. Коснитесь следующих значков:

- Contacts (Контакты): для доступа к контактам. Во время нахождения в приложении "Контакты" вы можете найти контакт по имени и выполнить вызов.

- Call Log (Журнал вызовов): чтобы открыть журнал вызовов, который регистрирует последние входящие, исходящие и пропущенные вызовы.

- Program (Программирование): для доступа к меню для внесения изменений в конфигурацию телефона.

- Extended Flexible Buttons (Расширенные программируемые кнопки): могут быть запрограммированы как кнопки вызова функций или кнопки сокращенного набора, всего до 24 кнопок.

\* Журнал последних вызовов отображает список всех набранных, принятых или пропущенных вызовов. Он предлагает удобный способ повторного набора номера или добавления номера в список контактов.

- Dialed (Набранные): отображаются все исходящие вызовы с вашего телефона.

- Received (Принятые): отображаются полученные вызовы.

- Missed (Пропущенные): отображаются пропущенные или отклоненные вызовы.

Вы можете раскрыть или скрыть панель, прикоснувшись к верхнему левому углу экрана журнала вызовов.

\* Три кнопки функций позволяют использовать следующие функции.

- Клавиша Hold/Save позволяет поставить вызов на удержание. Кроме того, клавиша используется для сохранения сделанных изменений в режиме программирования.

- Клавиша Speed (Сокращенный набор) позволяет хранить часто используемые телефонные номера для быстрого и легкого набора.

- Клавиша Call Back (Обратный вызов) позволяет запрограммировать свой телефон на автоматическое подключение абонента, когда вы оба свободны.

\* Три программные кнопки позволяют использовать следующие функции, в то время как телефон находится в состоянии ожидания.

- Клавиша PICKUP (Перехват вызова) позволяет ответить на вызов, поступивший на другой телефон путем перенаправления вызова на ваш телефон.

- Клавиша MENU (Меню) предоставляет быстрый доступ к системе меню.

- Клавиша REDIAL (Повторный набор) позволяет повторно набрать последний набранный номер внешнего вызова, который автоматически сохраняется.

\* Шесть программируемых кнопок для назначения в качестве кнопок прямого доступа к соединительной линии или функции в конфигурации телефона.

**ВАЖНО:** Если у вас возникли проблемы, или какая-либо из этих функций не работает на телефоне должным образом, обратитесь к системному администратору.

Если у Вас возникает необходимость использовать другие функции системы, обратитесь к Руководству по использованию функций системы iPECS для получения дополнительной информации.

## **ИНФОРМАЦИЯ**

### **Аксессуары**

Перед использованием телефона, убедитесь, что в комплект поставки входят следующие компоненты. Если что-то отсутствует или не функционирует, обратитесь к местному дистрибьютору.

Поставляемые компоненты

Данные аксессуары поставляются с телефоном LIP-9070.

- \* Телефон LIP-9070
- \* Трубка с телефонным кабелем
- \* Подставка с кабельной крышкой
- \* Кабель локальной сети Ethernet
- \* Краткое руководство пользователя

Дополнительные элементы

Следующие элементы являются необязательными (не включены в комплект поставки).

- \* Адаптер питания
- \* Кабель локальной сети Ethernet для подключения компьютера

**ВНИМАНИЕ:** Используйте для Вашего телефона только компоненты, одобренные компанией Ericsson-LG. В противном случае, Вы можете повредить Ваш телефон и лишиться гарантии.

Примечание: Иллюстрации используются для пояснений, некоторые из компонентов могут незначительно отличаться от того, что показано на рисунке.

### **Важные указания по безопасности**

Ниже приводятся необходимые указания по безопасности, которые помогут вам безопасно использовать телефон. Отказ от прочтения требований безопасности в данном руководстве и от следования им может привести к повреждению имущества, серьезным травмам или смерти.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Нарушение инструкций может привести к серьезным травмам или смерти.

**ВНИМАНИЕ:** Нарушение инструкций может стать причиной незначительных или серьезных повреждений оборудования.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Расположение и требования в параметрам окружающей среды

\* Установите продукт строго в соответствии с инструкцией, входящей в состав продукта. В противном случае, продукт не будет функционировать или его срок службы может быть сокращен.

\* Запрещается устанавливать устройство под прямыми лучами солнца или в местах, подверженных воздействию прямых солнечных лучей, на ковре или подушке. Это может привести к повреждению телефона или поражению электрическим током.

\* Запрещается устанавливать устройство в пыльных местах. В противном случае, в телефон может попасть пыль или песок, что может привести к различным отказам оборудования, возгоранию или поражению электрическим током.

\* Запрещается устанавливать устройство в местах, подверженных сильной вибрации. Это может привести к снижению производительности телефона или сокращению срока его службы.

\* Запрещается ставить рядом с телефоном такие вещи как: ваза с цветами в воде, цветочные горшки, кружки, чашки, предметы косметики, предметы парфюмерии, лекарства и любые емкости, наполненные водой. Это может привести к пожару или поражению электрическим током.

\* Запрещается устанавливать устройство вблизи открытого огня или в тесном пространстве с плохой вентиляцией. Это может привести к возгоранию или повреждению оборудования.

\* Запрещается класть телефон в стиральную машину или микроволновую печь. Это может привести к взрыву, проблемам, деформации телефона или отказу оборудования.

\* Не устанавливайте устройство на полке или наклонной поверхности. В противном случае продукт может упасть, вызвав травмы или отказы оборудования.

\* Не устанавливайте ваш телефон рядом с бытовыми электроприборами и электронной аппаратурой, такими как: телевизор, холодильник, пылесос, аудиотехникой и т.д. Это может привести к помехам и различного рода шумам.

\* Не устанавливайте ваш телефон вблизи ванной комнаты, кухонного стола, увлажнителя, риса и пароварок, электрических и газовых плит, на ветру, под дождем, в загрязненном месте. Это может привести к пожару, поражению электрическим током, поломке телефона.

**ВНИМАНИЕ:** Блок питания

\* Удалите пыль с вилки и вставьте вилку шнура питания плотно в розетку. Неплотное размещение вилки в розетке может привести к пожару или поражению электрическим током..

\* Не используйте поврежденную или ослабленную вилку шнура питания, не разбирайте и не переделывайте электрические шнуры. Если они неисправны, не используйте их. В противном случае, это может привести к пожару или поражению электрическим током..

\* Не подключайте несколько вилок в один разъем питания. В противном случае, это может привести к пожару или поражению электрическим током..

\* Не прикасайтесь к вилке и электрическому шнуру мокрыми руками! При отключении потребителей электрической энергии возьмитесь за вилку и аккуратно тяните ее. Нельзя



браться и тянуть за электрический шнур! В противном случае это может привести к поражению электрическим током..

\* Не накрывайте ваш телефон коврами, подушками и т.д. Не подключайте сетевые адаптеры рядом с нагревательными приборами. Не позволяйте дети или домашние животные кусают телефон или кабель питания. Это может привести к пожару или поражению электрическим током.

\* Используйте адаптер, который был включен в комплект поставки (см. спецификацию продукта). Проверьте номинальное напряжение питания в домашней электросети. Использование ненормированного напряжения питания может привести к пожару.

\* При смене места установки вашего телефона проверьте исправность телефонной линии и телефонной розетки. Будьте осторожны! При неисправностях в кабельных сетях, в телефонных розетках может присутствовать напряжение, опасное для жизни. Эта проверка поможет предотвратить пожар или поражение электрическим током.

\* Не ставьте тяжелые предметы на электрические шнуры. Сильно не перегибайте электрические шнуры. Это может привести к пожару или поражению электрическим током.

#### ВНИМАНИЕ: Эксплуатация

\* Не позволяйте никому разобрать или переделывать устройство, кроме квалифицированного обслуживающего персонала. Только квалифицированный и специально подготовленный персонал может производить ремонт телефонного оборудования производства Ericsson-LG. Для осуществления ремонта обращайтесь в специализированные сервис-центры.

\* Не прикасайтесь к разъему питания во время грозы. Это может привести к поражению электрическим током или смерти.

\* Не позволяйте металлическим или другим инородным предметам попадать внутрь вашего телефона. Если Вы обнаружите наличие инородного предмета в телефоне, немедленно отключите его и обратитесь в специализированный сервис-центр. Использование телефона в таком состоянии может привести к пожару, поражению электрическим током или травмам, особенно на лице.

\* Не роняйте и не кидайте телефон. Если это произошло и его работа нарушена, обратитесь в сервис-центр. В противном случае это может привести к несчастному случаю, травме и поломке телефона.

\* Если вы обнаружили запах гари или дыма, немедленно прекратите использование устройства, отключите вилку шнура питания и телефонный кабель и обратитесь в сервисный центр. Использование телефона в таком состоянии может привести к пожару или поражению электрическим током.

\* Избегайте воздействия легко испаряющихся жидкостей, таких как бензин, спирт, ацетон на ваш телефон. Это может привести к пожару, деформации корпуса или его выцветанию.

\* Во избежание травм и повреждения оборудования будьте внимательны, чтобы не споткнуться о телефонные кабели или шнур питания.

\* Не позволяйте вашему телефону намокать. Если это произошло, немедленно отключите телефон от электрической сети и телефонной линии и поместите его в сухое место. Осадки, повышенная влажность и жидкости с содержанием химических веществ разъедают

электронные компоненты. Обратитесь в сервисный центр. В противном случае это может привести к поражению электрическим током.

\* Не бросайте телефон во время работы. Если устройство упало и повредилось, отсоедините вилку шнура питания и обратитесь в сервисный центр. Телефон может быть поврежден, бросание телефона другому человеку может привести к несчастному случаю, травма или повреждению оборудования.

\* Не устанавливайте телефон в помещениях с повышенной вероятностью утечки газа. При утечке газа в помещении, где установлен ваш телефон, не трогайте телефон, сетевые шнуры или сетевые адаптеры. Воздействие на электрические приборы может привести к искрению и, как следствие, к взрыву и пожару. Проветрите помещение, открыв окна.

\* Когда зарядные контакты телефона намокли или окрашены инородными материалами, использование телефона в таком состоянии может привести к аварии или травмам. Перед использованием телефона протрите контакты сухой мягкой тканью.

\* Не оборачивайте ваш телефон виниловыми материалами. Это может привести к порче его покрытия.

\* Будьте осторожны с углами телефона. При беспечном обращении они могут привести к случайным травмам. Будьте осторожны, не позволяйте ребенку засовывать микрофон или шнур питания в рот.

\* Не прислоняйте ваши уши к громкоговорителям, генерирующим звонок телефона. Это может привести к поражению органов слуха или иным травмам при внезапном звонке. Запрещается вставлять в отверстия телефона отвертки или пинцеты. Это может привести к пожару или поломке телефона.

\* Запишите важные данные вашего телефона и сохраните их в отдельном месте. Поскольку важные данные, хранящиеся в памяти телефона, могут быть потеряны по неосторожности пользователя или во время ремонта или обновления продукта, храните важные номера и тексты в виде отдельных записей. Обратите внимание, что производитель не несет ответственности за любой ущерб, причиненный в результате потери данных.

## **Нормативные требования**

### **Заявление о соответствии нормам электромагнитных помех FCC/IC**

Данное оборудование было протестировано и признано соответствующим ограничениям для цифровых устройств класса B, в соответствии с частью 15 правил FCC. Эти ограничения разработаны для обеспечения разумной защиты от вредных помех в жилых помещениях.

Данное оборудование генерирует, использует и может излучать радиочастотную энергию и, если оно установлено и используется в соответствии с инструкциями, может создавать помехи для радиосвязи. Тем не менее, нет никакой гарантии, что помехи не будут возникать в каждом конкретном случае. Если это оборудование вызывает помехи для радио или телевизионного приема, что может быть определено путем включения и выключения оборудования, пользователь может попытаться устранить помехи одним из следующих способов:

Изменить ориентацию или местоположение приемной антенны.

\* Увеличить расстояние между оборудованием и приемником.

\* Подключить оборудование к розетке другой цепи, отличной от той, к которой подключен приемник.

\* Если проблема сохраняется, обратитесь к опытному специалисту.

Данное устройство соответствует требованиям части 15/RSS-GEN правил FCC/IC.

Эксплуатация устройства зависит от следующих условий;

(1) Данное устройство не должно создавать вредных помех и (2) Это устройство должно принимать любые помехи, включая помехи, которые могут вызывать сбои в работе.

Этот цифровой аппарат класса B соответствует канадскому регламенту ICES-003.

Set appareil numerique de la classe B est conforme a la norme NMB-003 du Canada.

Использование этого устройства в системе, полностью или частично расположенной на открытом воздухе, может потребовать от пользователя получения лицензии на использование такой системы в соответствии с канадскими правилами.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Любые изменения или модификации в конструкции данного устройства, не одобренные стороной, ответственной за соответствие, могут лишить пользователя права на эксплуатацию оборудования.

#### **Декларация соответствия требованиям ЕС:**

Компания Ericsson-LG, Ltd заявляет, что оборудование, указанное в этом документе, имеет знак соответствия "CE", который указывает, что данное оборудование соответствует требованиям Директивы ЕС R&TTE 1999/5/ЕС, а также соответствует требованиям Директивы по электромагнитной совместимости (2004/108/ЕС) и Директивы по низковольтным устройствам (2006/95/ЕС).

Копии Сертификатов соответствия на данное оборудование можно получить, обратившись к местному торговому представителю компании Ericsson-LG.

#### **Контактная информация**

Для получения технической поддержки свяжитесь с авторизованным дистрибьютором компании Ericsson LG в Вашем регионе.

<http://www.ericssonlg.com>

#### **Авторские права**

Copyright© 2012 Ericsson-LG Co., Ltd. Все права защищены.

Настоящий материал защищен авторским правом компании Ericsson-LG Co., Ltd. Любое несанкционированное копирование, использование и распространение данных материалов полностью или частично строго запрещено в соответствии с Законом об авторском праве.

Компания Ericsson-LG оставляет за собой право вносить изменения без предварительного уведомления.

Информация, предоставленная компанией LG-Ericsson в этом документе, достоверна и проверена, но не претендует на исключительную точность во всех остальных случаях.

#### **Технические характеристики**

Пожалуйста, обратите внимание, что все технические характеристики могут быть изменены без предварительного уведомления вследствие постоянного совершенствования продукции.

## Архитектура телефона

Процессор	Cortex A8 1ГГц
Операционная система	Android 2.3 (Gingerbread)
Flash-память	E-MMC 4GB Flash
Оперативная память DDR	512Мб (DDR2)
Внешняя память	mini SD/MMC (tFlash)

## Интерфейсы

Сеть	LAN: Двухпортовый коммутатор Ethernet 10/100/1000Base-T с разъемами RJ45
Аудио	Трубка: Стандартная трубка с разъемом RJ11 Гарнитура: Стандартная гарнитура с разъемом RJ11 Громкая связь: Полнодуплексный режим
Клавиатура	Программные клавиши: VOL +, - Клавиши Android: Home (На главный экран), Menu (Меню), Back (Назад) Фиксированная кнопка: Не беспокоить
Электропитание	Адаптер питания: 48В/0.3А (приобретается отдельно) PoE (802.3af): Поддерживается питание по сети Ethernet PoE 802.3af Class 3 (при максимальной потребляемой мощности)
USB	Порт мини-USB (предназначен только для сервисного обслуживания)

## Дисплей

ЖК-дисплей	7-дюймовый с разрешением 800*480
Сенсорный экран	Емкостного типа с поддержкой множественного нажатия MultiTouch
Тип ЖК	Цветной, TFT-матрица
Подсветка	Есть

## Радиоканал / Кодек

Bluetooth	Bluetooth 2.1 + EDR
Кодек	G.711/G.722/G.729AB

## Аудио

	Динамический диапазон > 70 дБ на частоте 1 кГц
	Диапазон частот от 200 до 15 кГц в режиме передачи данных от 200 до 7 кГц в режиме передачи голоса
	Эхо-компенсатор

	QoS
	Динамическое подавление шума

#### Безопасность

	LLDP-MED
	OpenVPN
	WPA (802.1x)
	Механизм MD5 (RFC1321)
	EAP - Extensible Authentication Protocol (расширяемый протокол аутентификации)
	TLS
	HTTPS

#### Температура

Рабочая температура	0 °C ~ 40 °C
Относительная влажность	80% (без образования конденсата)

#### Размеры / Масса

Размеры, (± 5мм)	260 x 199 x 173 мм (Ш x Д x В)
Масса (± 50г)	1270 г

#### Уведомление об использовании программного обеспечения с открытым кодом

Программное обеспечение с открытым кодом GNU GPL (GNU General Public License), используемое в настоящем продукте, является предметом открытого лицензионного соглашения GNU GPL.

Вы можете получить копию лицензии GNU GPL на сайте компании Ericsson-LG (<http://www.lgericsson.com>).

#### Использованные лицензии GNU GPL:

appweb

bash

bluez

busybox 1.8.1

dbus

dhcpcd

elfutils

glibc

iproute2

libpng  
linux 2.6.35.7  
lzo  
ntpclient  
openlldp  
openssl  
openvpn  
sqlite  
tcpdump  
tslib  
wpa supplicant  
yaffs2

#### **Лицензия Apache:**

- \* org.apache.commons.net.ftp.FTP
- \* org.apache.commons.net.ftp.ftfp

#### **Прочее:**

\* CGIC, Авторские права 1996-2011 Thomas Boutell and Boutell. Com, Inc.

Ericsson-LG предлагает предоставить вам исходный код на CD-диске за отдельную плату для покрытия расходов на выполнение указанного предоставления (расходы на носитель, расходы на доставку) по запросу на адрес электронной почты компании Ericsson-LG: [opensource@lgericsson.com](mailto:opensource@lgericsson.com).

Данное предложение действительно в течение 3 (трех) лет с даты распространения этого продукта компанией Ericsson-LG.

#### **Забота об окружающей среде и переработка**

Этот символ означает, что телефон или другие электрические принадлежности не следует выбрасывать вместе с бытовыми отходами. Не бросайте ваш телефон или аккумулятор в мусорный бак.

#### **Утилизация старого оборудования**

1. Если устройство маркировано указанным символом (зачеркнутый мусорный бак на колесах), это означает, что на устройство распространяется действие Европейской директивы 2002/96/ЕС.
2. Все электрические и электронные устройства должны утилизироваться отдельно от бытовых отходов при помощи специальных способов, которые назначаются правительством или местными органами власти.
3. Правильная утилизация старого устройства поможет предотвратить потенциальное отрицательное воздействие на окружающую среду и здоровье человека.

4. Более подробную информацию об утилизации старых устройств можно получить в органах городского самоуправления, службе утилизации отходов или в месте приобретения продукта.

Содержание этого документа подлежат пересмотру без предварительного уведомления в связи с продолжением совершенствования методологии, проектирования и производства. Компания Ericsson-LG не несет никакой ответственности за любые ошибки или ущерб любого рода, возникшие в результате использования настоящего документа.

Выпуск 1.0

[www.ericssonlg.com](http://www.ericssonlg.com)

Отпечатано в Корее

© Ericsson-LG Co., Ltd. 2012